

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 4 lutego 2009 r. —
Omya przeciwko Komisji**

(Sprawa T-145/06) ⁽¹⁾

(Konkurencja — Koncentracje — Żądanie udzielenia informacji — Artykuł 11 ust. 3 rozporządzenia (WE) nr 139/2004 — Konieczność żądanych informacji — Proporcjonalność — Różnorodny termin — Nadużycie władzy — Naruszenie uzasadnionych oczekiwań)

(2009/C 69/81)

Język postępowania: angielski

Strony

Strona skarżąca: Omya AG (Oftringen, Szwajcaria) (przedstawiciele: Ch. Ahlborn, C Berg, solicitors, C. Pinto Correia, adwokat, oraz J. Flynn, QC)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer, A. Whelan i F. Amato, a następnie V. Di Bucci, X. Lewis, R. Sauer i A. Whelan, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Skarga na decyzję Komisji z dnia 8 marca 2006 r. wydaną na podstawie art. 11 ust. 3 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004 z dnia 20 stycznia 2004 r. w sprawie kontroli koncentracji przedsiębiorstw (Dz.U. L 24, s. 1), w której zażądano skorygowania informacji dostarczonych w ramach badania sprawy COMP/M.3796 (Omya/J.M. Huber PCC)

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Omya AG zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 165 z 15.7.2006.

**Wyrok Sądu Pierwszej Instancji z dnia 11 lutego 2009 r. —
Iride i Iride Energia przeciwko Komisji**

(Sprawa T-25/07) ⁽¹⁾

(Pomoc państwa — Sektor energetyczny — Zwrot kosztów osieroconych — Decyzja stwierdzająca niezgodność pomocy ze wspólnym rynkiem — Obowiązek zwrotu przez przedsiębiorstwo beneficjenta przyznanej bezprawnie wcześniejszej pomocy — Zasoby państwa — Korzyść — Obowiązek uzasadnienia)

(2009/C 69/82)

Język postępowania: włoski

Strony

Strona skarżąca: Iride SpA (Turyn, Włochy) i Iride Energia SpA (Turyn) (przedstawiciele: adwokaci L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli)

Strona pozwana: Komisja Wspólnot Europejskich (przedstawiciele: E. Righini i G.Conte, pełnomocnicy)

Przedmiot sprawy

Stwierdzenie nieważności decyzji Komisji 2006/941/WE z dnia 8 listopada 2006 r. w przedmiocie pomocy państwa C 11/06 (uprzednio N 127/05), której zamierzała udzielić Republika Włoska spółce AEM Torino (Dz.U. L 366, s. 62) w postaci dotacji przeznaczonych na zwrot bezzwrotnych kosztów w sektorze energii, w zakresie w jakim po pierwsze, decyzja ta stwierdza istnienie pomocy państwa, a po drugie, uzależnia zgodność danej pomocy ze wspólnym rynkiem od zwrotu przez spółkę AEM Torino pomocy przyznanej wcześniej w sposób niezgodny z prawem w ramach programu pomocy na rzecz przedsiębiorstw zwanych „skomunalizowanymi” („aziende municipalizzate”)

Sentencja wyroku

- 1) Skarga zostaje oddalona.
- 2) Iride SpA i Iride Energia SpA zostają obciążone kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 69 z 24.3.2007.